No.009
2022
4
April

広報 かめおか
Kameoka City Monthly Newsletter

やさしい日本語版・英語ダイジェスト版
Easy Japanese/English Digest

ともに生きる
プラごみゼロ

編集発行：亀岡市生涯学習部文化国際課・〒 621-8501 亀岡市安町野々神 8 番地・TEL 0771-55-9655（直通）・FAX 0771-22-6372
Publisher (English Contact): Coordinator for Internatonal Relations・Culture & International Relations Section, Kameoka City
Website：https://www.city.kameoka.kyoto.jp/foreign/english/index.html・E-mail：bunka-kokusai@city.kameoka.lg.jp
Facebook: https://www.facebook.com/kameokacity・Instagram: https://www.instagram.com/kameokacity/
Youtube: https://www.youtube.com/c/ 亀岡市公式動画チャンネル

亀岡から 海ごみを 考える ～「保津川の日」～

亀岡の 豊かな自然を 守って、川を 大切にする 記念日として、３月の 第一日曜日を「保津川の日と しています。
今年は ３月６日に イベントを 行いました。イベントでは 河原や 道路の 清掃、ボートに 乗って ごみを 拾う「エコラフティング」、凧揚げ、野鳥観察、リユース食器を 使ったエコ屋台の 出店などの 環境について 考える アクティビティが ありました。
参加者は、「これまで 海ごみについて 勉強していました。ふるさとの 亀岡を きれいにする 手伝いが できて よかったです」と 話しました。

第49回 みつひで 亀岡 光秀 まつり

5/3 火曜日・祝日

かめまるフェスタ
とき 午前 10 時～午後3時
ところ かめきたサンガ広場（JR 亀岡駅北側）

顕 彰行事
・**慰霊祭**
とき 午前 10 時～ 10 時 20 分
ところ 大本本部（荒塚町）
・**追善供養**
とき 午後1時 30 分～2時
ところ 谷性寺（宮前町）

武者行 列
・出発式　とき 午前 10 時 45 分～ 11 時 ところ 亀岡市役所（安町）
・行列巡行 とき 午前 11 時～午後0時 10 分 ところ 亀岡市役所～城下町一帯～南郷公園

※武者行列の 巡行で 亀岡市コミュニティバスの 予定が 変わることも あります。
詳しくは 4月下旬新聞折り込み予定の チラシや 亀岡市の ホームページで 知らせます。
※一般専用駐車場は ありません。バスや 電車などの 公共交通機関を 使ってください。
交通規制に協力してください。

連絡 亀岡光秀まつり実行委員会 ＜亀岡市観光協会内＞ 電話 29-5152 ファクス 29-5171

Thinking about Ocean Waste from Kameoka ～“ Hozu River Day” ～

The first Sunday in March was designated as“ Hozu River Day” ; a day to protect Kameoka’ s bountiful nature, and to commemorate kindness towards the river. This year’ s event took place on March 6th. Participants were involved in a cleanup of riverside areas and paths, as well as picking up waste along a boat trip in an activity called“ eco rafting” . A variety of other environmentally friendly activities were also held including: kite flying, bird watching, and food stands using reusable cutlery.

Participants mentioned that they enjoyed having the opportunity to clean up their hometown.

49th Annual Kameoka Mitsuhide Festival

May 3rd (Tue)・Holiday

Kameoka, The City of Mitsuhide

Kamemaru Festa

Time: 10am-3pm

Place:
Kamekita Sanga Square (Located by the north exit of JR Kameoka station)

Achievement Honoring Ceremony

Remembrance Festival

Time: 10am-10:20am

Place: Oomoto Headquarters (Aratsuka-cho)

Memorial Service

Time: 1:30pm-2pm

Place: Kokusho-ji Temple (Miyazaki-cho)

Warrior Procession

・Departure Ceremony Time: 10:45am-11am Location: Kameoka City Hall (Yasumachi)

・Procession Time: 11am-12:10pm Location: Kameoka City Hall → Old Castle Town (entire area) → Nango Park

※ Changes may be made to the Kameoka City Community Bus’ s schedule in coordination with the Warrior Procession. These changes will be detailed in flyers found in newspapers distributed around the end of April. This information will also be available on Kameoka City’ s homepage.

※ Parking is unavailable. We encourage you to use public transit. Thank you for your cooperation.

Contact: Kameoka Mitsuhide Festival Executive Committee
＜Located inside of the Kameoka City Tourism Association＞ TEL 29-5152 FAX 29-5171